



Datum: 17.06.2009

Številka: 306-24/2009-19

Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence, Kotnikova 28/I, 1000 Ljubljana, je v senatu pod predsedstvom Janija Soršaka, direktorja Urada, ob sodelovanju Darje Tomše in Klemena Valterja kot članov senata, na podlagi 3. odstavka 46. člena v povezavi s 13. členom Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Uradni list RS št. 36/2008, ZPOmK-1, Uradni list RS št. 40/2009, ZPOmK-1A; v nadaljevanju ZPOmK-1) ter ob uporabi določb Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS št. 24/2006, ZUP-UPB2, Uradni list RS št. 126/2007, ZUP-E, Uradni list RS št. 65/2008, ZUP-F; v nadaljevanju ZUP) v zadevi koncentracije družb Modra linija holding, d.d., Pristaniška ulica 12, 6000 Koper, Adria naložbe, d.o.o., Partizanska cesta 78, 6210 Sežana in JUB-H d.d., Dol pri Ljubljani 28, 1262 Dol pri Ljubljani, ki jih v postopku presoje koncentracije po pooblastilu zastopa družba Poteza, podjetniške finance, d.o.o., Železna cesta 18, 1000 Ljubljana in družbe Mitol d.d., Partizanska cesta 78, 6210 Sežana, na podlagi priglasitve koncentracije, sprejel naslednjo

## ODLOČBO

1. Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence priglasi koncentraciji družb Modra linija holding, d.d., Pristaniška ulica 12, 6000 Koper, Adria naložbe, d.o.o., Partizanska cesta 78, 6210 Sežana, JUB-H d.d., Dol pri Ljubljani 28, 1262 Dol pri Ljubljani in Mitol d.d., Partizanska cesta 78, 6210 Sežana, **ne nasprotuje**. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.

2. Izrek odločbe se objavi na spletni strani Urada.

3. Med postopkom niso nastali posebni stroški.

## **O b r a z l o ž i t e v :**

### **I. PRIGLASITEV IN UDELEŽENCI POSTOPKA**

1. Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence, Kotnikova 28/I, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Urad), je dne 23.02.2009 prejel priglasitev koncentracije družb Modra linija holding, d.d., Pristaniška ulica 12, 6000 Koper (v nadaljevanju: Modra linija d.d.), Adria naložbe, d.o.o., Partizanska cesta 78, 6210 Sežana (v nadaljevanju: Adria naložbe d.o.o.), JUB-H d.d., Dol pri Ljubljani 28, 1262 Dol pri Ljubljani (v nadaljevanju: JUB-H d.d.) in Mitol d.d., Partizanska cesta 78, 6210 Sežana (v nadaljevanju: Mitol d.d.). Koncentracijo je po pooblastilu udeležencev priglasila družba Poteza, podjetniške finance, d.o.o., Železna cesta 18, 1000 Ljubljana.

2. Kot izhaja iz podatkov, Uradu posredovanih v priglasitvi koncentracije, so imeli udeleženci v priglasitvi na dan podpisa delničarskega sporazuma v družbi Mitol d.d. v lasti naslednje deleže: družba Modra linija d.d. je bila imetnica 305.216 delnic družbe Mitol d.d., kar je predstavljalo 44,39 % delež v osnovnem kapitalu družbe Mitol d.d., družba Adria naložbe d.o.o. je bila imetnica 169.453 delnic družbe Mitol d.d., kar je predstavljalo 24,64 % delež v osnovnem kapitalu družbe Mitol d.d., družba JUB-H d.d. pa je bila imetnica 105.631 delnic družbe Mitol d.d., kar je predstavljalo 15,36 % delež v osnovnem kapitalu družbe Mitol d.d. Iz navedenega izhaja, da so bile družbe, udeležene v koncentraciji, pred podpisom delničarskega sporazuma imetnice skupno 580.300 delnic družbe Mitol d.d., kar je skupaj predstavljalo 84,39 % osnovnega kapitala družbe. Ob dejstvu, da je imela ciljna družba Mitol d.d. na dan podpisa delničarskega sporazuma v imetništvu 75.999 lastnih delnic, iz katerih ne izhajajo glasovalne pravice, so imele torej družbe, ki so udeležene v koncentraciji skupaj 94,88 % odstotkov glasovalnih pravic v družbi Mitol d.d. V podatkih, ki so bili posredovani Uradu, družbe, udeležene v koncentraciji, navajajo, da pred priglasitvijo koncentracije oz. pred sklenitvijo delničarskega sporazuma, ki je bil sklenjen dne 09.02.2009, niso imele sklenjenega nobenega sporazuma in/ali dogovora o skupnem obvladovanju družbe Mitol d.d. Z delničarskim sporazumom, ki je bil sklenjen dne 09.02.2009, so se družbe, ki so udeležene v koncentraciji, zavezale k pripravi in izvedbi prevzemne ponudbe ter k usklajenemu delovanju pri upravljanju ciljne družbe Mitol d.d., ki je bila po navedbah družb, udeleženih v koncentraciji, uspešno izpeljana in s katero so omenjene družbe pridobile še dodatnih 17.834 delnic družbe Mitol d.d. Tako se je njihov skupni delež v osnovnem kapitalu družbe povečal za 2,5936 % , in sicer na skupno 97, 4736 % glasovalnih pravic v družbi Mitol d.d.

3. Družbe Modra linija d.d., Adria naložbe d.o.o. in JUB-H d.d. so tako s podpisom delničarskega sporazuma v skladu z 2. alinejo 1. odstavka 10. člena ZPOMK-1 pridobile neposredno skupno kontrolo nad družbo Mitol d.d., v kateri imajo sedaj 97,4736 % glasovalnih pravic.

4. V skladu s 1. odstavkom 43. člena ZPOMK-1 morajo udeleženci koncentracijo Uradu priglasiti pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 30 dneh od sklenitve pogodbe, objave javne ponudbe ali pridobitve kontrole, pri čemer začne rok za priglasitev teči s prvim od teh dogodkov. Priglasitev mora vsebovati vse elemente, določene v Uredbi o vsebini in zahtevanih elementih obrazca za priglasitev koncentracije podjetij (Uradni list RS, št. 4/2000).

5. Obveznost priglasitve zadevne koncentracije je nastala s podpisom delničarskega sporazuma dne 09.02.2009, s čimer je začel teči 30-dnevni rok za priglasitev. Priglasitev je Urad prejel dne 23.02.2009, kar pomeni, da je bila pravočasna. Urad je priglasitev pregledal in ugotovil, da ni popolna v smislu posredovanja vseh elementov priglasitve, ki jih natančneje določa zgoraj omenjena Uredba, zato je priglasitelj vlogo dopolnil z zahtevanimi podatki, in sicer dne 24.03.2009, 03.04.2009, 13.05.2009 in 20.05.2009, s čimer je priglasitev koncentracije postala popolna.

6. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 42/2007 ZUT-UPB3 in 126/2007) je priglasitelj plačal upravno takso po tarifni številki 48 v znesku 850,80 EUR.

7. Kot izhaja iz podatkov, Uradu posredovanih v priglasitvi, je osnovna dejavnost družbe Modra linija d.d. dejavnost holdingov oz. upravljanje s podjetji, predvsem prodaja deležev, lastninskih upravičenj in upravljaljskih pravic v različnih družbah. Poleg navedenih dejavnosti družba opravlja tudi posamezne finančne, analitske in pravne storitve za ostale družbe v skupini oz. za druge naročnike. Modra linija, finančna družba, d.d. ima 100 % lastniški delež v petih družbah s sedežem v RS: družbi Adriz Izola, podjetje za financiranje, d.o.o., ki se ukvarja s posredništvom v prometu z nepremičninami, družbi Primorski avtocenter, prodaja in storitve d.o.o., ki se ukvarja s prodajo vozil, družbi Trgo ABC, prodajno servisni center d.o.o., ki se prav tako ukvarja s prodajo vozil, družbi ML inženiring, gradbeništvo in svetovanje d.o.o., ki se ukvarja z dejavnostjo organizacije izvedbe stavbnih projektov, družbi Avtofin, strokovne storitve, svetovanje in trgovina, d.o.o., ki se ukvarja predvsem s poslovnimi in managerskimi storitvami ter s poslovnim svetovanjem. Družba Modra linija d.d. je v večinski lasti družbe Interfin naložbe, finančna družba, d.d., in sicer je ta družba imetnica 80,9258 % lastniškega deleža v družbi Modra linija d.d.

8. Glavna dejavnost družbe Adria naložbe d.o.o. je podjetniško in poslovno svetovanje, vendar družba do dneva priglasitve te koncentracije ni poslovala v smislu doseganja prihodkov od prodaje iz dejavnosti. Družbeniki družbe Adria naložbe d.o.o. so zaposleni v družbi Mitol d.d., vendar nihče izmed njih nima odločilnega vpliva nad to družbo. Noben družbenik družbe Adria naložbe d.o.o. ni udeležen v kapitalu nobene druge kapitalske družbe z več kot 25 % deležem, prav tako nima družba Adria naložbe d.o.o. nobene odvisne oz. hčerinske družbe.

9. Glavna dejavnost družbe JUB-H d.d. je dejavnost uprav podjetij, družba JUB-H d.d. je namreč holding podjetje, ki je bilo ustanovljeno zato, da vrši nadzor nad družbami, v katerih ima kontrolni lastniški delež. Družba JUB d.d. se je 01.01.2008 preoblikovala v družbo JUB-H d.d. z namenom izvajanja zgoraj navedene dejavnosti, proizvodnja in razvoj pa sta se prenesla na takrat novoustanovljeni družbi JUB, kemična industrija, d.o.o. in Tehnološko raziskovalni center JUB, d.o.o. Dejavnost družb, ki pripadajo holdingu JUB-H d.d., je proizvodnja in prodaja osnovnih premazov, izravnalnih mas, notranjih in fasadnih barv, izdelkov za zahtevne dekorativne obdelave notranjih zidnih površin, barv za beton, niansirnih sredstev, dekorativnih ometov, izravnalnih mas in premazov za les in kovino, izdelkov za lepljenje in fugiranje keramičnih oblog, fugirnih mas ter JUFIX sistemov. JUB-H, družba za upravljanje in financiranje, d.d. ima 100 % lastniški delež v dveh družbah s sedežem v RS, in sicer v družbi JUB kemična industrija d.o.o., ki se ukvarja s proizvodnjo zgoraj navedenih izdelkov, ter v Tehnološko raziskovalnem centru JUB, d.o.o., ki je namenjen razvoju navedenih izdelkov. Poleg omenjenih družb v RS ima družba JUB-H d.d. 100 % lastniški delež še v naslednjih družbah s sedežem izven RS: v družbi JUB d.o.o. Šimanovci, s sedežem v Srbiji, ki se ukvarja s proizvodnjo izdelkov iz prodajnega programa družbe JUB-H d.d. ter v družbah JUB Trgovina i promet, d.o.o. Zagreb, s sedežem na Hrvaškem, JUB d.o.o. Sarajevo, s sedežem v Bosni in Hercegovini, JUB d.o.o.e.l. Skopje, s sedežem v Makedoniji, JUB Kft., Budimpešta, s sedežem na Madžarskem, JUB a.s. Milevsko, s sedežem na Češkem, OOO JUB, s sedežem v Rusiji in JUB Kosova, Sh.p.k., s sedežem na Kosovu, katerih dejavnost je v celoti usmerjena le v trženje in prodajo izdelkov iz prodajnega programa družbe JUB-H d.d. V lastniški strukturi družbe JUB-H d.d. ima 80,85 % delež glasovalnih pravic DP JUB delniška družba pooblaščenka d.d., s 7,82 % deležem glasovalnih pravic ji sledi JUB-H, družba za upravljanje in financiranje, d.d., ostali deleži pa so razpršeni med fizične osebe, med katerimi ima s 3,79 % največji delež glasovalnih pravic Štefan Hoyer, predsednik uprave družbe JUB-H d.d. Ostali manjšinski delničarji imajo deleže v glasovalnih pravicah, ki so manjši od 2 %.

10. Osnovna dejavnost družbe Mitol d.d. je proizvodnja sredstev za lepljenje. Družba Mitol d.d. ima v 100 % lasti še družbo Mitol CZ s.r.o. s sedežem na Češkem. Pred podpisom delničarskega sporazuma s strani v tej koncentraciji udeleženih družb je bila lastniška struktura družbe Mitol d.d. naslednja: družba Modra linija d.d. je imela 44,39 % delež v osnovnem kapitalu družbe, družba Adria naložbe d.o.o. je imela 24,64 % delež v osnovnem kapitalu družbe, družba JUB-H d.d. pa je imela 15,36 % delež v osnovnem kapitalu družbe. Skupno so imele torej družbe, udeležene v zadevni koncentraciji,

84,39 % delež v osnovnem kapitalu družbe Mitol d.d. Ob dejstvu, da je imela družba Mitol d.d. na dan podpisa delničarskega sporazuma v imetništvu 75.999 lastnih delnic, iz katerih ne izhajajo glasovalne pravice, so imele torej družbe, udeležene v koncentraciji skupaj 94,88 % odstotkov glasovalnih pravic v družbi Mitol d.d. Po izvedbi prevzemne ponudbe so v koncentraciji udeležene družbe svoj delež v osnovnem kapitalu družbe Mitol d.d. povečale še za skupaj 2,5936 %, tako da sedaj njihov delež v osnovnem kapitalu družbe znaša skupno 97,4736 %.

## II. PODREJENOST ZPOmK-1

### *A Koncentracija*

11. Kot izhaja iz podatkov, ki so bili posredovani Uradu v priglasitvi koncentracije, so imeli udeleženci v priglasitvi na dan podpisa delničarskega sporazuma v družbi Mitol d.d. v imetništvu naslednje deleže: družba Modra linija d.d. je bila imetnik 305.216 delnic družbe Mitol d.d., kar je predstavljalo 44,39 % delež v osnovnem kapitalu družbe Mitol d.d., družba Adria naložbe d.o.o. je bila imetnik 169.453 delnic družbe Mitol d.d., kar je predstavljalo 24,64 % delež v osnovnem kapitalu družbe Mitol d.d., družba JUB-H d.d. pa je bila imetnik 105.631 delnic družbe Mitol d.d., kar je predstavljalo 15,36 % delež v osnovnem kapitalu družbe Mitol d.d. Iz navedenega izhaja, da so bili udeleženci v koncentraciji pred podpisom delničarskega sporazuma imetniki skupno 580.300 delnic družbe Mitol d.d., kar je skupaj predstavljalo 84,39 % osnovnega kapitala družbe. Ob dejstvu, da je imela ciljna družba Mitol d.d. na dan podpisa delničarskega sporazuma v imetništvu 75.999 lastnih delnic, iz katerih ne izhajajo glasovalne pravice, so imele torej družbe, ki so udeležene v koncentraciji, skupaj 94,88 % odstotkov glasovalnih pravic v družbi Mitol d.d. V podatkih, ki so bili posredovani Uradu, družbe, ki so udeležene v koncentraciji, navajajo, da pred priglasitvijo koncentracije oz. pred sklenitvijo delničarskega sporazuma, ki je bil sklenjen dne 09.02.2009, niso imele sklenjenega nobenega sporazuma in/ali dogovora o skupnem obvladovanju družbe Mitol d.d. V delničarskem sporazumu, ki je bil sklenjen dne 09.02.2009, so se družbe, ki so udeležene v koncentraciji, zavezale k pripravi in izvedbi prevzemne ponudbe, ki je bila po navedbah družb, udeleženih v koncentraciji, uspešno izpeljana in s katero so družbe, udeležene v koncentraciji, pridobile še dodatnih 17.834 delnic družbe Mitol d.d. Tako se je njihov skupni delež v osnovnem kapitalu družbe povečal za 2,5936 % na skupno 97,4736 % glasovalnih pravic v družbi Mitol d.d. S podpisom delničarskega sporazuma, v katerem so podpisniki izrazili svoj poslovni interes, da skupno nastopijo pri objavi prevzemne ponudbe za delnice družbe Mitol d.d. in s katerim so se zavezali k ureditvi medsebojnih pravic in obveznosti pri uresničevanju skupnih interesov ter k usklajenemu delovanju pri uresničevanju upravljaljskih pravic, je prišlo do pridobitve skupne kontrole družb Modra linija d.d., Adria naložbe d.o.o. in JUB-H d.d. nad družbo Mitol d.d., s čimer je nastala obveznost priglasitve koncentracije. Takšna pridobitev kontrole nad drugim podjetjem pomeni koncentracijo v smislu druge alineje 1. odstavka 10. člena ZPOmK-1, ki določa, da gre za koncentracijo podjetij, kadar ena ali več fizičnih oseb, ki že obvladuje najmanj eno podjetje, ali kadar eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali kako drugače pridobi neposredno ali posredno kontrolo nad celoto ali deli enega ali več podjetij.

### *B Preseganje pragov po 1. odstavku 42. člena ZPOmK-1*

12. ZPOmK-1 v 1. odstavku 42. člena določa, v katerih primerih morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti Uradu. Priglasitev je potrebna, če je skupni letni promet v koncentraciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu RS presegel 35 milijonov EUR in če je letni promet prevzetega podjetja skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu RS presegel 1 milijon EUR.

13. Iz Uradu predloženih finančnih podatkov ter drugih javno dostopnih podatkov izhaja, da v koncentraciji udeležena podjetja skupaj s podjetji v skupini presegajo pragove letnega prometa, določenega v 1. odstavku 42. člena ZPOmK-1, zato je koncentracija podrejena določbam ZPOmK-1 in

mora biti priglášena Uradu. V letu 2007 je letni promet družbe Modra linija d.d. znašal 219.153 EUR, družba Adria naložbe d.o.o. v letu 2007 ni imela prometa, letni promet družbe JUB-H d.d. je znašal 72,9 milijonov EUR, letni promet ciljne družbe Mitol d.d. pa 17 milijonov EUR, kar pomeni, da je skupni letni promet v transakciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu RS znašal preko 90 milijonov EUR. To pomeni, da so bili v 1. odstavku 42. člena ZPOmK-1 določeni pragovi preseženi.

### III. SKLADNOST S PRAVILI KONKURENCE

#### *A Upoštevni proizvodni oz. storitveni trg*

14. V skladu s 7. točko 3. člena ZPOmK-1 predstavljajo upoštevni proizvodni oz. storitveni trg vsi tisti proizvodi oz. storitve, ki jih potrošnik ali uporabnik šteje za zamenljive ali nadomestljive glede na njihove lastnosti, ceno ali namen uporabe. Urad je pri presoji koncentracije ugotavljal, ali bi zaradi priglášene koncentracije lahko prišlo do prekrivanja dejavnosti v koncentraciji udeleženih in z njimi povezanih družb na katerem od z njimi povezanih trgov. Urad presoja vpliv koncentracije na vsakem upoštevni trgu posebej in na vsakem trgu posebej ugotavlja, ali obstaja nevarnost nastanka ali krepitve prevladujočega položaja, kar bi imelo za posledico negativne učinke na učinkovito konkurenco. V primeru zadevne koncentracije je Urad ugotovil, da ne glede na to, kako široko bi Urad lahko opredelil upoštevne trge, po pridobitvi neposredne skupne kontrole družb Modra linija d.d., Adria naložbe d.o.o. in JUB-H d.d. v ciljni družbi Mitol d.d. ne prihaja do sprememb, ki bi imele negativen vpliv na stanje učinkovite konkurence na trgu, zato Urad tudi ni dokončno opredelil upoštevnega proizvodnega oz. storitvenega trga.

15. Pri presoji koncentracije je Urad pretehtal različne možnosti za opredelitev upoštevnega proizvodnega trga, in sicer naslednje: najširši upoštevni proizvodni trg bi zajemal trg kritnih barv, lakov in podobnih premazov, tiskarskih barv in kitov, ki je po navedbah v koncentraciji udeleženih družb enak kot trg barv, lakov in premazov ter trg lepil. Na trgu barv, lakov in premazov posluje družba JUB-H d.d., na trgu lepil pa družba Mitol d.d. Dejavnost družbe JUB-H d.d. oz. posredno družbe JUB kemična industrija d.o.o., je proizvodnja in prodaja osnovnih premazov, izravnalnih mas, notranjih in fasadnih barv, izdelkov za zahtevne obdelave notranjih zidnih površin, barv za beton, niansirnih sredstev, dekorativnih ometov, izravnalnih mas in premazov za les in kovino, izdelkov za lepljenje in fugiranje keramičnih oblog, fugirnih mas ter JUFIX sistem. Proizvodi, ki jih proizvajajo družbe, pripadajoče skupini JUB-H d.d., se delijo na dve glavni skupini, in sicer na proizvode, ki so namenjeni notranji uporabi in na proizvode, ki so namenjeni zunanji uporabi. Izdelki, namenjeni notranji uporabi so: osnovni premazi, izravnalne mase, notranje barve, izdelki za dekorativno obdelavo, JUFIX tapete iz steklenih vlaken, izdelki za problematične površine, izdelki za betonske površine, niansirna sredstva, izdelki za les in kovino, dekorativni ometi, izdelki za sanacijo vlage in izdelki za vgradnjo keramičnih ploščic. Izdelki, namenjeni zunanji uporabi, so: osnovni premazi, izravnalne mase, fasadne barve, izdelki za dekorativno obdelavo, izdelki za toplotno zaščito fasad, izdelki za problematične površine, izdelki za betonske površine, niansirna sredstva, izdelki za les in kovino, dekorativni ometi, izdelki za sanacijo vlage in izdelki za vgradnjo keramičnih ploščic. Dejavnost družbe Mitol d.d. je proizvodnja sredstev za lepljenje. Proizvodi družbe Mitol d.d. se delijo na štiri glavne skupine: veziva za proizvodnjo disperzijskih lepil in barv, kamor spadajo homopolimerne PVAc disperzije, kopolimerne PVAc disperzije, akrilatne disperzije; industrijska lepila, kamor spadajo lepila za lepljenje lesa in papirja, lepila za čevljarstvo in za lepljenje gradbenih materialov; izdelki za obrtniška dela, kamor spadajo proizvodi za polaganje talnih oblog, lepila za mizarstvo, za lepljenje papirja, za samogradnjo plovil, za cvetličarstvo in aranžerstvo ter za čevljarstvo; lepila za dom, šolo, pisarno in prosti čas. Po navedbah družbe JUB-H d.d. je opredelitev, kaj so barve, laki in premazi od proizvajalca do proizvajalca različna. Za to skupino proizvodov je značilno tudi, da se le redki izdelki uporabljajo ločeno, saj se običajno najprej uporabijo premazi, v nadaljnjih fazah obdelave površin pa barve in laki. Pri tem je potrebno poudariti, da se uporaba proizvodov različnih proizvajalcev med seboj ne izključuje. Po mnenju Urada bi lahko opredelili

upoštevni proizvodni trg znotraj trga barv, lakov in premazov tudi ožje, in sicer kot trg premazov, ki se naprej deli na trg lesnih, kovinskih in gradbenih premazov, vendar je Urad ugotovil, da ne glede na to, kako široko bi Urad lahko opredelil upoštevne trge, po pridobitvi neposredne skupne kontrole družb Modra linija d.d., Adria naložbe d.o.o. in JUB-H d.d. v ciljni družbi Mitol d.d. ne prihaja do sprememb, ki bi imele negativen vpliv na stanje učinkovite konkurence na trgu, zato Urad tudi ni dokončno opredelil upoštevnega proizvodnega oz. storitvenega trga.

16. Po navedbah družb, udeleženih v koncentraciji, trgi, na katerih delujejo, niso horizontalno povezani. Sredstva za lepljenje, ki jih proizvaja družba JUB-H d.d. se namreč glede na namen uporabe teh sredstev ne uvrščajo na isti upoštevni trg kot lepila, ki jih proizvaja družba Mitol d.d. Edini izdelek iz segmenta sredstev za lepljenje, ki ga proizvaja družba JUB-H d.d., so lepila v prahu za lepljenje keramičnih oblog, družba Mitol d.d. pa proizvaja PVA lepila za lepljenje parketa, talnih in drugih oblog. Družbi v prilogi navajata, da proizvodi družbe JUB-H d.d., ki so namenjeni lepljenju, nikakor niso konkurenti proizvodov družbe Mitol d.d., zato Urad ugotavlja, da družbi svoje proizvode ponujata na trgih, ki niso horizontalno povezani.

17. Trgi, na katerih delujeta družbi JUB-H d.d. in Mitol d.d. so povezani vertikalno, in sicer je družba Mitol d.d. dobavitelj proizvodov oz. surovin, ki jih za proizvodnjo svojih izdelkov kupuje družba JUB-H d.d.

[redacted] ki se uporabljajo kot sestavina nekaterih gradbenih premazov, npr. nekaterih notranjih barv, fasadnih barv, zaključnih dekorativnih ometov in barv za beton. Iz podatkov, ki so jih Uradu v prilogi posredovala v koncentraciji udeležena podjetja, izhaja, da je v prejšnjem poslovnem letu znašal delež dobavitelja, družbe Mitol d.d.,

[redacted] Po podatkih, ki jih je Uradu posredovala družba JUB-H d.d., razen družbe Mitol d.d. ni drugih potencialnih proizvajalcev veziv s sedežem v RS, zato je Urad na družbe, ki delujejo na istem trgu kot družba JUB-H d.d., naslovil zahteve za posredovanje podatkov, s katerimi je zbral podatke in preveril, ali obstaja možnost nastanka negativnih posledic pri dostopu do veziv za družbe, ki delujejo na istem upoštevni trgu kot družba JUB-H d.d.

#### *B Upoštevni geografski trg*

18. Upoštevni geografski trg obsega območje, kjer si konkurenti na upoštevni proizvodni trgu medsebojno konkurirajo pri prodaji in nakupu proizvodov in storitev, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ga je mogoče oddeliti od sosednjih območij zato, ker so pogoji konkurence na teh območjih bistveno drugačni. Dejavniki, ki so ključni pri presoji upoštevnega trga so različne pravne zahteve, standardi, davčna bremena, transportni stroški, cenovne razlike med različnimi deli trga, tržne navade.

19. V primeru obravnavane koncentracije Urad ni dokončno opredelil upoštevnega proizvodnega trga, zato tudi ni dokončno opredelil upoštevnega geografskega trga. Čeprav družbi JUB-H d.d. in Mitol d.d. navajata, da je njuno najpomembnejše tržišče trg celotne Evropske unije, je Urad pri presoji učinkov obravnave koncentracije uporabil podatke priglasiteljev, ki se nanašajo na geografski trg RS,

kar pa nikakor ne prejudicira dokončne opredelitve upoštevnege geografskega trga, če bi se Urad odločil za njegovo dokončno opredelitev.

### *C Presoja koncentracije*

20. Prepovedane so koncentracije, ki bistveno omejujejo učinkovito konkurenco na ozemlju RS ali njegovem znatnem delu, zlasti kot posledica ustvarjanja ali krepitev prevladujočega položaja. Urad presoja koncentracije zlasti glede na tržni položaj v koncentraciji udeleženih družb, njihove možnosti za financiranje, strukturo trga, izbiro, ki jo imajo na voljo dobavitelji in uporabniki ter njihov dostop do virov ponudbe oz. do samega trga, obstoj morebitnih pravnih ali dejanskih vstopnih ovir, gibanje ponudbe in povpraševanja na upoštevni trgih, koristi vmesnih in končnih uporabnikov ter glede na tehnični in gospodarski razvoj pod pogojem, da je v korist potrošnikom in ne ovira konkurence.

21. Družbe, udeležene v koncentraciji, navajajo, da je znašala količinska velikost trga barv, lakov in podobnih premazov, tiskarskih barv in kitov v letu 2007 221 milijonov kilogramov barv ter da je proizvodnja barv, lakov in podobnih premazov, tiskarskih barv in kitov

tržni deleži ostalih družb, ki delujejo na tem trgu pa so naslednji: Helios d.d. je imel 44,78 % tržni delež, Color d.d. 19,03 % tržni delež, TKK proizvodnja kemičnih izdelkov, d.d. 12,98 % tržni delež, Belinka – Belles 4,03 % tržni delež, Basf Coatings 2,8 % tržni delež, Chemcolor pa 0,65 % tržni delež

22. Iz podatkov, Uradu posredovanih v priglasitvi, izhaja, da so bili najpomembnejši kupci družbe JUB-H d.d. v letu 2007 naslednji:

23. Iz podatkov, posredovanih Uradu, izhaja, da je trg, na katerem deluje družba JUB-H d.d. zrel trg. Družba JUB-H d.d. glavnino svojih prihodkov od prodaje dosega v tujini,

celotnega prometa družbe. Ponudba izdelkov v tem tržnem segmentu na trgu RS je velika, na njem so s svojo ponudbo prisotna velika podjetja iz držav celotne Evropske unije, prav tako ni nobenih vstopnih ovir za vstop novih družb na trg. Edina morebitna ovira za vstop novih ponudnikov na trg je izpolnjevanje okoljskih zahtev in standardov. Družbe, ki delujejo na zgoraj omenjenem trgu in na katere je Urad naslovil svojo zahtevo za posredovanje podatkov, zatrjujejo, da je trg odprt za vse družbe in da v prihodnosti glede tega ne pričakujejo bistvenih sprememb.

24.

[REDACTED]

25. Največji kupci proizvodov družbe Mitol d.d. so po podatkih, navedenih v priglasitvi, [REDACTED]

[REDACTED]

26. Družba Mitol d.d. doseže polovico svojih prihodkov od prodaje v tujini, delež izvoza glede na čiste prihodke od prodaje se je v letih od 2005 do 2007 konstantno povečeval. V letu 2005 je delež izvoza predstavljal 48 % celotnega prometa družbe, v letu 2007 pa že 51,9 %. Družba Mitol d.d. v priglasitvi navaja, da deluje na zrelem trgu, na katerem ni nobenih vstopnih ovir za vstop morebitnih tujih konkurentov. Edina morebitna ovira za vstop novih ponudnikov na trg je izpolnjevanje okoljskih zahtev in standardov.

27. Z namenom ugotovitve dejanskega stanja na trgu, je Urad družbam TKK, proizvodnja kemičnih izdelkov, d.d., Helios d.d., Basf Coatings d.o.o. in Chemcolor d.o.o., ki po navedbah družbe JUB-H d.d. vse delujejo na trgu kritnih barv, lakov in podobnih premazov, tiskarskih barv in kitov v RS, poslal zahtevo za posredovanje podatkov, s katero je želel preveriti poslovne odnose teh družb z družbama Mitol d.d. in JUB-H d.d. ter mnenje teh družb o mogočih negativnih posledicah zadevne koncentracije na zgoraj omenjenem trgu v RS. Družba TKK, proizvodnja kemičnih izdelkov, d.d. je navedla, da z družbama JUB-H d.d. in Mitol d.d. nima poslovnih odnosov, enako je navedla družba Basf Coatings d.o.o. Družba Chemcolor d.o.o. je navedla, da ji družba Mitol d.d. dobavlja vezivo Mekolit KM, vendar je hkrati zatrdila, da morebitno prenehanje dobave tega veziva s strani družbe Mitol d.d. zanjo ne bi imelo večjih negativnih posledic. V družbi Chemcolor d.o.o. tudi menijo, da z nastankom zadevne koncentracije ne bodo nastale negativne posledice na omenjenem trgu v RS. Družba Helios d.d. je odgovorila, da ji družba Mitol d.d. ne dobavlja nobenih surovin, navedli so tudi, da veziva, kakršna sicer proizvaja družba Mitol d.d., kupujejo pri drugih proizvajalcih. Tudi v družbi Helios d.d. menijo, da nastanek zadevne koncentracije ne bo imel negativnih posledic na zgoraj omenjenem trgu v RS, saj naj vstopne ovire ne bi obstajale in naj bi bil mogoč neoviran vstop potencialnih tujih proizvajalcev.

28. Urad ugotavlja, [REDACTED] ter da možnost vstopa novih potencialnih konkurentov na trg ni problematična. Urad tudi ugotavlja, da vertikalno prekrivanje trgov, na katerih poslujeta družbi Mitol d.d. in JUB-H d.d. ne bo imelo negativnih učinkov na poslovanje ostalih udeležencev (konkurentov) na trgu. Zaradi vsega navedenega Urad meni, da zadevna koncentracija ne bo imela negativnega



vpliva na stanje konkurence na trgih, ne glede na to, da prihaja do vertikalnega prekrivanja upoštevni trgov, na katerih delujeta družbi JUB-H d.d. in Mitol d.d.

#### IV. ZAKLJUČEK

29. Ob upoštevanju podatkov, ki so bili posredovani s strani priglasiteljev koncentracije in ob upoštevanju drugih Uradu dostopnih podatkov, Urad ugotavlja, da v zvezi z obravnavno transakcijo ni izkazan resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, zato je odločeno kot izhaja iz izreka odločbe.

#### PRAVNI POUK:

Zoper to odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Vrhovnem sodišču Republike Slovenije, Tavčarjeva 9, 1000 Ljubljana, v roku tridesetih (30) dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vloži pri sodišču ali pa se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto.



Jani Soršak  
DIREKTOR

#### Vročiti:

- Modra linija holding, d.d., Pristaniška ulica 12, 6000 Koper, Adria naložbe, d.o.o., Partizanska cesta 78, 6210 Sežana, JUB-H d.d., Dol pri Ljubljani 28, 1262 Dol pri Ljubljani, po pooblaščenju, družbi Poteza podjetniške finance d.o.o., Železna cesta 18, 1000 Ljubljana.
- Dokumentarno gradivo, tu.